



SLOVENSKI STANDARD
SIST ISO 9961:1995
01-junij-1995

Risalni mediji za tehnične risbe - Naravno prosojni papir

Draughting media for technical drawings -- Natural tracing paper

Supports de traçage pour dessins techniques -- Papier calque naturel

Ta slovenski standard je istoveten z: ISO 9961:1992

[SIST ISO 9961:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ac7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ac7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995>

ICS:

01.100.40 Risalna oprema Drawing equipment

SIST ISO 9961:1995 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST ISO 9961:1995

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ae7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
9961**

First edition
1992-06-01

Draughting media for technical drawings — Natural tracing paper

iTeh STANDARD PREVIEW
Supports de tracage pour dessins techniques — Papier calque naturel
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 9961:1995](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ac7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995>



Reference number
ISO 9961:1992(E)

ISO 9961:1992(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 9961 was prepared by Technical Committee ISO/TC 10, *Technical drawings, product definition and related documentation*, Sub-Committee SC 9, *Media and equipment for drawing and related documentation*.

Annexes A and B form an integral part of this International Standard.

© ISO 1992

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case Postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland

Printed in Switzerland

Draughting media for technical drawings — Natural tracing paper

1 Scope

This International Standard specifies the minimum requirements for draughting media made from natural tracing paper. It details qualities necessary for draughting and reproduction, and specifies appropriate test methods for the most commonly used grammages within the range 40 g/m² to 160 g/m², i.e. 62,5 g/m², 72,5 g/m², 92,5 g/m² and 112,5 g/m².

2 Normative references

The following standards contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. At the time of publication, the editions indicated were valid. All standards are subject to revision, and parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the standards indicated below. Members of IEC and ISO maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 5-2:1991, *Photography — Density measurements — Part 2: Geometric conditions for transmission density*.

ISO 186:1985, *Paper and board — Sampling to determine average quality*.

ISO 187:1990, *Paper, board and pulps — Standard atmosphere for conditioning and testing and procedure for monitoring the atmosphere and conditioning of samples*.

ISO 216:1975, *Writing paper and certain classes of printed matter — Trimmed sizes — A and B series*.

ISO 217:1974, *Unprocessed writing and printing paper — Method of expression of dimensions and direction of manufacture*.

ISO 536:1976, *Paper and board — Determination of grammage*.

ISO 1974:1990, *Paper — Determination of tearing resistance (Elmendorf method)*.

ISO 2469:1977, *Paper, board and pulps — Measurement of diffuse reflectance factor*.

ISO 4046:1978, *Paper, board, pulp and related terms — Vocabulary*.

ISO 5457:1980, *Technical drawings — Sizes and layout of drawing sheets*.

ISO 5627:1984, *Paper and board — Determination of smoothness (Bekk method)*.

ISO 5630-1:1991, *Paper and board — Accelerated ageing — Part 1: Dry heat treatment at 105 °C*.

ISO 8791-2:1990, *Paper and board — Determination of roughness/smoothness (air leak methods) — Part 2: Bendtsen method*.

ISO 9175-1:1988, *Tubular tips for hand-held technical pens using India ink on tracing paper — Part 1: Definitions, dimensions, designation and marking*.

ISO 9175-2:1988, *Tubular tips for hand-held technical pens using India ink on tracing paper — Part 2: Performance, test parameters and test conditions*.

ISO 9957-1:—¹⁾, *Fluid draughting media — Part 1: Water-based India ink — Requirements and test conditions*.

IEC 50(845):1987, *International Electrotechnical Vocabulary — Chapter 845: Lighting*.

1) To be published.

ISO 9961:1992(E)

3 Definitions

For the purposes of this International Standard, the definitions given in ISO 4046 and the following definition apply.

3.1 natural tracing paper: Drawing paper for use with ink and/or pencil, the translucency of which is achieved by mechanical treatment during the manufacturing process.

4 Requirements

4.1 Appearance and cleanness

The appearance of the paper when viewed using transmitted light shall be uniform throughout. The paper shall be free from dirt spots, wrinkles, pin holes and other defects which may affect its use.

4.2 Grammages

Grammages, determined in accordance with ISO 536, shall be as shown in table 1.

4.3 Transparency

Transparency, determined in accordance with 5.3, shall be as shown in table 1.

4.4 Draughting quality

4.4.1 Draughting quality using tubular technical pens

Draughting quality with India ink is of interest only for smooth papers.

NOTE 1 Depending on the surface characteristics of the tracing paper and the type of eraser, a reduced contrast between the ink line and the natural tracing paper to be tested may occur where lines made using black leads have been removed.

A line of nominal width 0,35 mm, drawn using a tubular technical pen in accordance with ISO 9175-1, and using India ink complying with ISO 9957-1 and recommended by the manufacturer, on natural tracing paper complying with this International Standard, shall have a tolerance of $\pm 10\%$ ($\pm 0,04$ mm) of its nominal width after the ink has dried (see the table in ISO 9175-2:1988).

The draughting quality shall be tested as described in 5.4.

NOTE 2 At present it is not possible to determine the draughting quality for pencils.

4.4.2 Redraughting quality using tubular technical pens

Corrections change the surface of tracing paper. The thickness of ink lines in corrected areas is therefore allowed to differ by up to 10 % from line thicknesses in uncorrected areas. Ink lines shall nonetheless fulfil the above requirement for at least the minimum number of corrections given in table 1. The minimum number of corrections given in table 1 applies to erasure by any method recommended by the tracing paper manufacturer or retailer.

The redraughting quality shall be tested as described in 5.4.

4.5 Surface characteristics (smoothness/roughness)

Natural tracing papers are classified as smooth or matt according to their surface characteristics. Tests carried out in accordance with ISO 8791-2 or ISO 5627 shall give the values specified in table 1.

4.6 Tearing resistance

The tearing resistance determined using either the Elmendorf method (see ISO 1974) or the Brecht-Imset method (see annex B) shall comply with the values specified in table 1.

NOTE 3 The Elmendorf and Brecht-Imset methods are alternative methods.

4.7 Resistance to ageing

Natural tracing paper shall have good ageing properties when correctly stored. When aged in accordance with ISO 5630-1, the tearing resistance shall be not less than 70 % of the previous value.

NOTES

4 The transparency loss on ageing may be considered in a future revision of this International Standard.

5 During storage the quality of natural tracing paper may be influenced by temperature and/or humidity. Under normal conditions, natural tracing paper can be expected to remain usable for a minimum of 10 years.

5 Testing

5.1 Sampling

Samples shall be taken in accordance with ISO 186.

5.2 Conditioning and testing of samples

Where appropriate to the test method, samples shall be conditioned and tested in accordance with the

preferred atmosphere given in ISO 187 [(23 ± 1) °C and (50 ± 2) % relative humidity].

5.3 Transparency

5.3.1 General

The transparency of natural tracing paper shall be determined either by a transmission method using a densitometer designed to read ISO diffuse visual transmission density, as defined in ISO 5-2, or by a reflectance method using a reflectometer complying with ISO 2469.

Measurements shall be made with a specified light source to determine the transparency to total light and with a UV filter (Wratten 18A²⁾ or equivalent) between the test piece or test sample and the photo cell to determine the transparency to UV light.

5.3.2 Transmission method

5.3.2.1 Apparatus

5.3.2.1.1 Densitometer, complying with ISO 5-2 and fitted with a light source complying with standard CIE illuminant D₆₅ described in IEC 50(845-03-12) and a UV filter as described in 5.3.1.

5.3.2.2 Procedure

Set up the apparatus in accordance with the manufacturer's instructions. Make two measurements on each test sample and record the results (total light). Place the UV filter between the test sample and the photo cell, make two measurements on each test sample and record the results (UV light).

5.3.2.3 Expression of results

Calculate the mean and standard deviation for total light and for UV light and report the results to two significant figures.

5.3.3 Reflectance method

Carry out the determination in accordance with annex A.

5.4 Draughting quality

5.4.1 Draughting quality using tubular technical pens

5.4.1.1 Apparatus

5.4.1.1.1 Tubular technical pen, complying with ISO 9175-1, with a nominal line width of 0,35 mm. The pen shall be prepared for use in accordance with the manufacturer's recommendations (i.e. for cleaning, kind of draughting fluid complying with ISO 9957-1 to be used, method of filling, etc.).

5.4.1.1.2 Test machine, comprising an electro-mechanical line-draughting device with adjustable writing angle, writing head and line pitch.³⁾

5.4.1.1.3 Microscope, with a micrometer scale in the ocular, or a **projector microscope**, with a minimum accuracy of 0,01 mm.

5.4.1.2 Procedure

Testing shall be carried out at a temperature of (23 ± 1) °C and a relative humidity of (50 ± 2) %.

The line draughting device settings shall be as follows:

- angle of contact: 87°
- writing force on the tips: 0,2 N
- draughting speed: (5 ± 0,3) cm/s

Ensure that the test sample is free from surface contamination.

Draw five lines, at least 150 mm long, on each test sample. Allow the ink to dry for 5 min and examine the lines for continuity. If any line is interrupted, reject the sample. Two further attempts are allowed with samples from the same batch. If all these samples fail, the draughting quality shall be considered unacceptable.

The line width shall be measured in the middle third of each of the five lines. Use preferably a single-barrel measuring microscope with a light source above and ×30 magnification. Measure each line twice in the same spot. Refocus the microscope each time in order to remove inaccuracies due to possible movement in the screw mechanism. Take care when measuring to centre the measuring head over the middle contour of the line edge (see figure 1).

2) Wratten 18A is an example of a suitable product available commercially. This information is given for the convenience of users of this International Standard and does not constitute an endorsement by ISO of this product.

3) Address of the only known present supplier of such a test machine: Rotring-Werke, Kieler Str. 301-303, D-2000 Hamburg 54, Germany.

ISO 9961:1992(E)

Report the line width as the average of the 10 measurements, rounded to the nearest 0,01 mm.

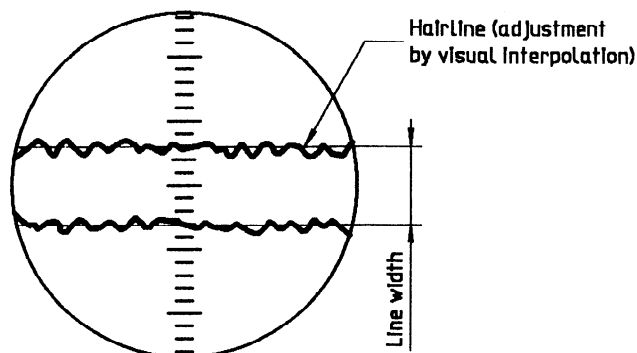


Figure 1

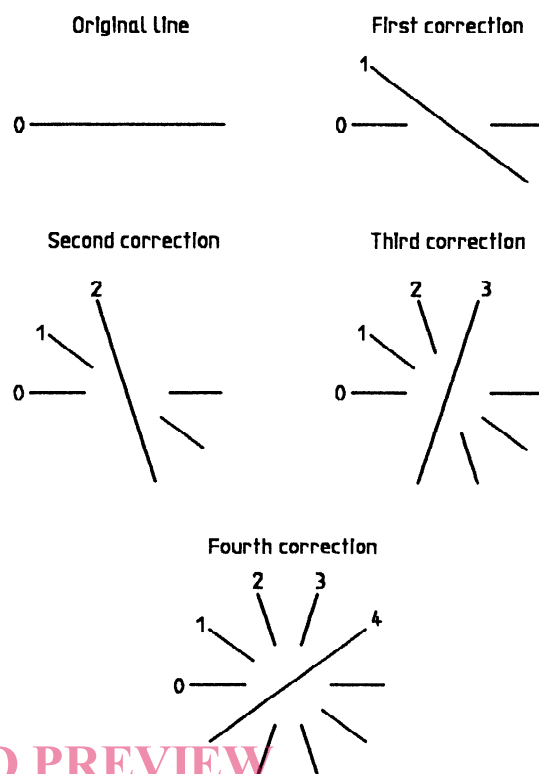


Figure 2

5.4.2 Redraughting quality using tubular technical pens

Draw by hand on the test sample an ink line of minimum length 50 mm using a tubular technical pen of nominal line width 0,35 mm complying with ISO 9175-1. After allowing the ink to dry for at least 5 min, erase a section of approximately 30 mm completely from the centre of the line using any erasure technique recommended by the tracing paper manufacturer or retailer.

The success in drawing over erasures depends partly on suitable after-treatment of the place of erasure. A recommended after-treatment is to rub gently the erased area with a chamois leather or a soft plastic eraser to remove any minute particles of debris that could lead to feathering of the drawn lines constituting the corrections.

Draw lines over the same place according to the pattern of correction given in figure 2.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

6 Finished sizes

6.1 Sheet sizes

Sheet sizes shall comply with ISO 216 or ISO 5457.

6.2 Rolls

Tolerances on the width shall be as follows:

- for widths up to and including 150 mm: $\pm 1,5$ mm
- for widths greater than 150 mm and up to and including 600 mm: ± 2 mm
- for widths greater than 600 mm: ± 3 mm

The paper length shall be not less than the specified length.

7 Packing and storage

Sheets and rolls shall be packed so that they are protected against mechanical damage and change in moisture content during transit and storage.

The instructions given by the manufacturer or retailer concerning packing and storage shall be followed.

8 Labelling

Each package shall be labelled by the manufacturer or retailer. The label shall include the following information:

- a) "Natural tracing paper complying with ISO 9961";
- b) the name of the manufacturer or retailer, and the date or batch number or similar identifying mark (if this information is not available from accompanying documentation);

- c) the dimensions;
- d) the grammage;
- e) the number of sheets and the machine direction (see ISO 217).

9 Test report

The test report shall include the following information:

- a) reference to this International Standard;
- b) the date and place of test;
- c) the precise identification of the samples;
- d) the identification of the test method used to determine the tearing resistance (see 4.6);
- e) the results in accordance with the appropriate International Standard;
- f) any deviation from the specified procedures.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST ISO 9961:1995](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ac7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ea586dd2-a652-48b4-ac7b-869f200ee36f/sist-iso-9961-1995>